



WHAT'S INSIDE MATTERS™

# M600

CUT THE CORD,  
KEEP THE POWER

**OWNER'S  
MANUAL**

**MANUEL  
D'UTILISATION**

**MANUAL DEL  
USUARIO**





## Getting Started

Important Safety Instructions .....	2
Polarization Instructions .....	3
State of California Proposition 65 Warnings.....	3
Description of the Vacuum .....	4
Assembling the Vacuum .....	5

## Operation

Battery Charging .....	6
Battery Life Display .....	6
Reclining the Handle .....	6
On/Off Switch .....	7
Edge Cleaning .....	7
Automatic Carpet Height Adjustment .....	7
Bare Floor Cleaning .....	8
Vacuuming Under Furniture.....	8

## Maintenance and Care

Replacing the Vacuum Bag .....	9
Removing and Reinstalling the Battery .....	10
Removing and Reinstalling the Bottom Plate .....	11
Replacing the Vacuum Belt .....	12
Replacing the Squeegee .....	13
Annual Checkup .....	13

## Problem Solving Guide

Troubleshooting .....	14
Visit Maytag® Vacuums Online .....	14
How to Contact Your Authorized Retailer .....	14
Key Replacement Parts .....	14
For Best Performance .....	14

<b>Warranty .....</b>	<b>14</b>
-----------------------	-----------

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

**IMPORTANT:** The manufacturer cannot accept responsibility for damage caused when the appliance is not used according to the instructions, or for uses other than those for which it was intended.

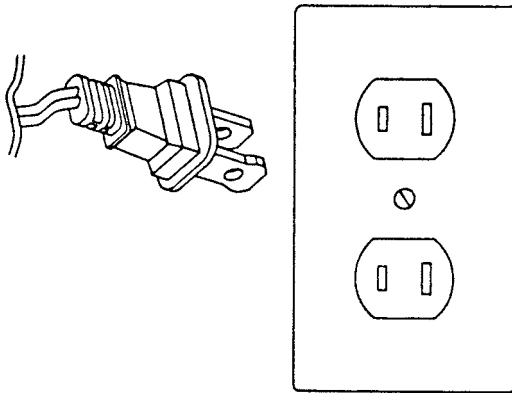
**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, damage or injury:

- Fully assemble vacuum before operating.
- Use and store in a dry location.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to your Authorized Maytag® Vacuum Service Center for service.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on the cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use without vacuum bag in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Do not attempt to service the unit while charger is plugged in.
- Do not charge the unit outdoors.
- Only charge in temperatures between 0-45°C (32-113°F).
- Do not open, crush, expose to heat above 100°C (212°F) or incinerate the battery even if it is severely damaged. The battery can explode in a fire.
- Do not use with a damaged battery or charger. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to your Authorized Maytag® Vacuum Service Center.
- Use only with the Cordless Battery Vacuum Charger supplied - P/N 10201026 Winkind. (C223-2000)
- The battery and charger have no user serviceable parts.
- Batteries must be disposed of responsibly. Contact your Authorized Maytag® Vacuum Service Center for information on battery disposal.
- Remove the battery before removing the bottom plate.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## Power Cord, 2-Wire Polarized Cord

To reduce the risk of electric shock, the charger is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

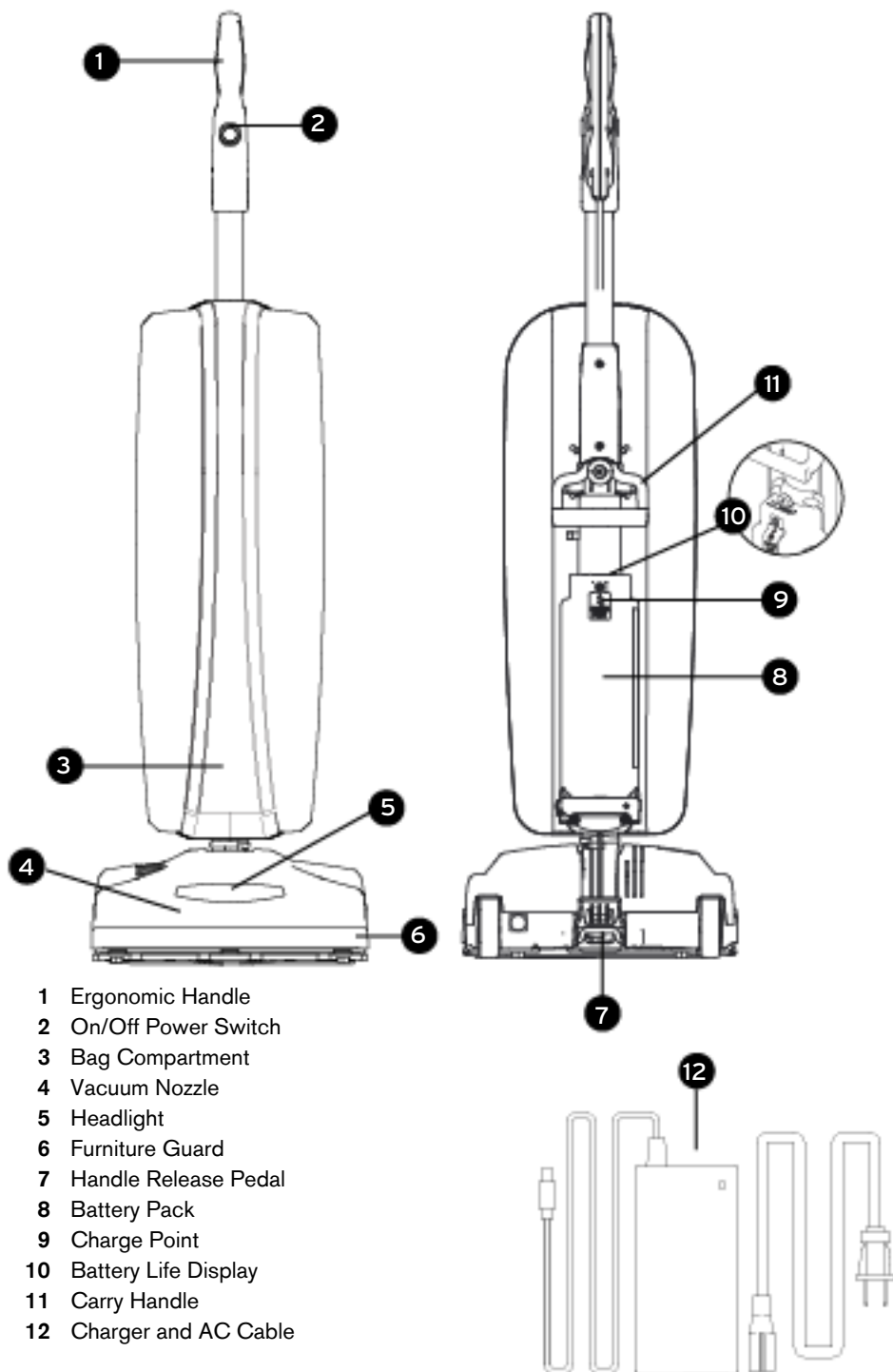


## State of California Proposition 65 Warnings:

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

# DESCRIPTION OF THE VACUUM



- 1 Ergonomic Handle
- 2 On/Off Power Switch
- 3 Bag Compartment
- 4 Vacuum Nozzle
- 5 Headlight
- 6 Furniture Guard
- 7 Handle Release Pedal
- 8 Battery Pack
- 9 Charge Point
- 10 Battery Life Display
- 11 Carry Handle
- 12 Charger and AC Cable

## Attaching the Handle to the Vacuum

**NOTE:** Do not turn on the vacuum until it is completely assembled.

The vacuum cleaner and the handle are packed separately and require assembly.

- Remove the handle bracket by removing the two screws (Fig. 1).
- Place handle onto the back of the vacuum, aligning holes with pegs (Fig. 2).
- Place the handle bracket back into position (Fig. 3).
- Secure with two screws removed in Fig 1. Tuck the cord into the space to the left of the handle (Fig. 3).
- Open the bag compartment to ensure a vacuum bag is in place.
- Your vacuum is now ready for use.

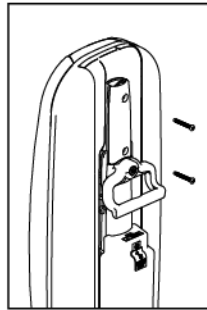


Fig. 1

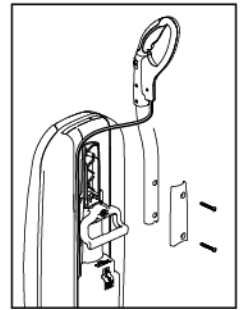


Fig. 2

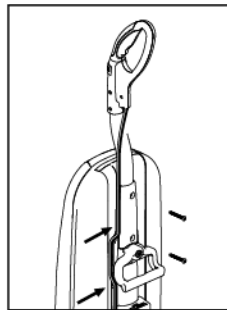


Fig. 3

## Charging Battery

The battery is partially charged and will run for a short time. To fully charge the battery see Battery Charging (page 6).

## Battery Charging

- The battery is located on the back of the vacuum.
- Plug the AC cable into the charger and into a wall socket (Fig. 1).
- Plug the charger DC cable into the Charge Point on the battery. (Fig. 2).
- The Charger LED light will be red during charging and will turn green when the battery pack is fully charged.

## Battery Life Display

- Press the button on the battery to illuminate the LED lights (Fig. 3).
- When the battery is fully charged there will be four (4) green lights and one (1) red light showing.
- As the battery is discharged during use, the number of green lights showing will reduce from four (4) to none (0).
- When all of the green lights are off and only the red light is showing, there is a small amount of time remaining before the battery will require recharging.

## Reclining the Handle

- Press the Handle Release Pedal located on the back of the vacuum with your foot to recline the handle (Fig. 4).

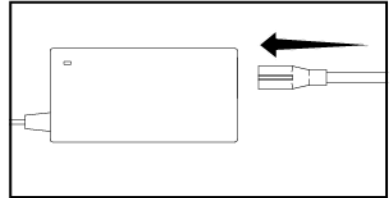


Fig. 1

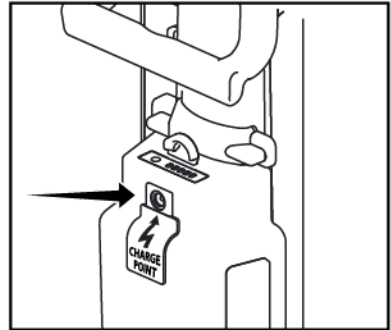


Fig. 2

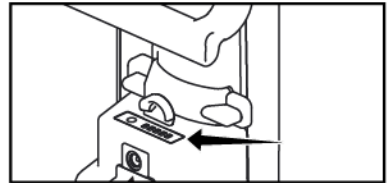


Fig. 3

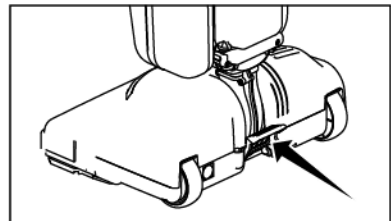


Fig. 4



## On/Off Switch

Always unplug the charger from the Charge Point before use.

- Turn the switch On to use the vacuum (Fig. 1). If the vacuum doesn't turn on, check that the battery is charged (see page 6).

## Edge Cleaning

The edge cleaning feature provides improved cleaning near walls and stationary furniture. For maximum edge cleaning, place the left side of the nozzle, from the user's perspective, against the wall or stationary furniture (Fig 2).

## Automatic Carpet Height Adjustment

Your vacuum is designed with an automatic self-adjusting nozzle. No manual adjustments are required. The height of the nozzle automatically adjusts to the flooring surface. This self-adjusting feature allows the nozzle to float evenly over all flooring surfaces.

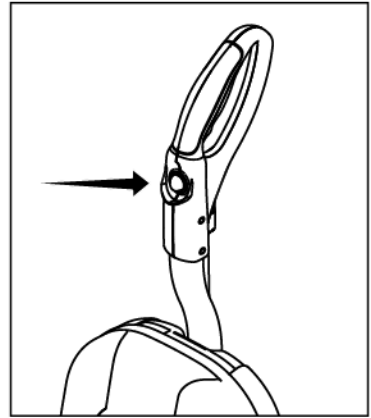


Fig. 1

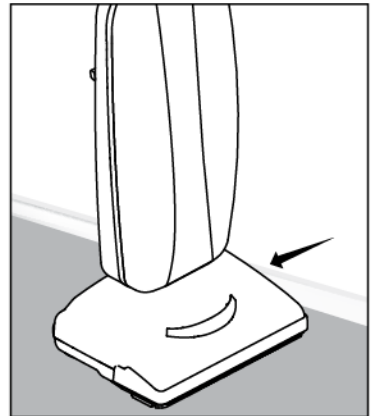


Fig. 2

# OPERATION

---

## Bare Floor Cleaning

Your vacuum is equipped with a squeegee on the bottom of the vacuum to improve its effectiveness in cleaning bare floors (Fig. 1).

## Vacuuming Under Furniture

Your vacuum will lay flat on the floor for effective cleaning under beds and tables.

- Press the Handle Release Pedal to recline the vacuum handle to begin vacuuming (Fig. 2).
- Continue to lower the handle to enable the vacuum to lay flat on the floor to clean under furniture (Fig. 3).

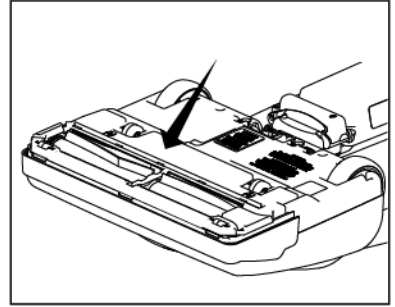


Fig. 1

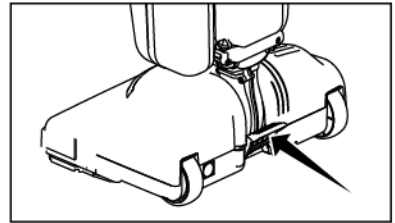


Fig. 2

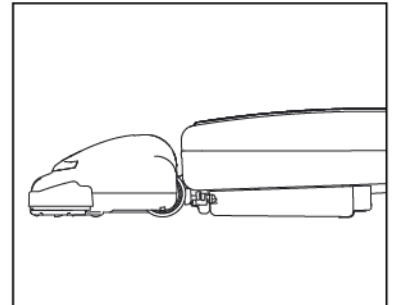


Fig. 3

## Replacing the Vacuum Bag

**NOTE:** Turn the vacuum off and unplug the charger from the Charge Point before changing the bag.

- Unzip the bag compartment.
- Remove the used vacuum bag by pulling the green bag collar tab away from the vacuum (Fig. 1). Slide the used bag out of the bag holder, which automatically seals the bag opening (Fig. 2). Discard the used bag.
- To install a new bag, slide the bottom of the green bag collar into the bag holder until it snaps into place (Fig. 3).
- Push the top of the bag collar upward until the collar snaps into place on the vacuum (Fig. 4).
- Tuck the bag corners into the bag compartment then zip the bag compartment closed.

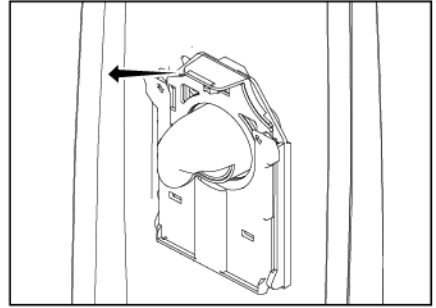


Fig. 1

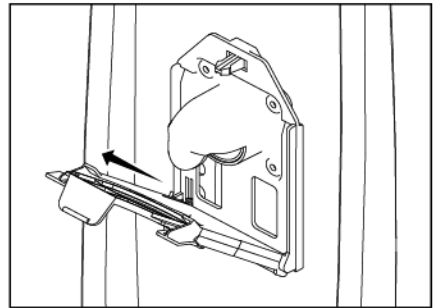


Fig. 2

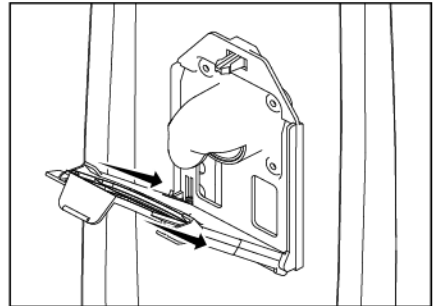


Fig. 3

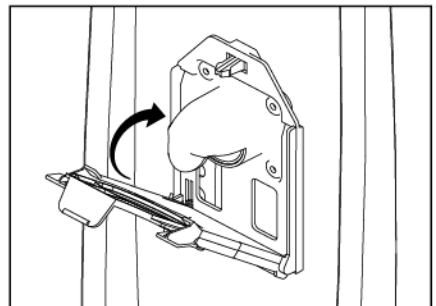


Fig. 4

## Removing and Reinstalling the Battery

**NOTE:** Turn the vacuum Off and unplug the charger from the Charge Point before removing the battery.

- Remove the vacuum bag (see Replacing the Vacuum Bag, page 9).
- Remove the bag mount screws, then remove the bag mount (Fig. 1).
- Remove the bag compartment.
- Remove the battery clamp screws and lift the battery off its connectors (Fig. 2).
- To replace the battery, reverse the above steps.

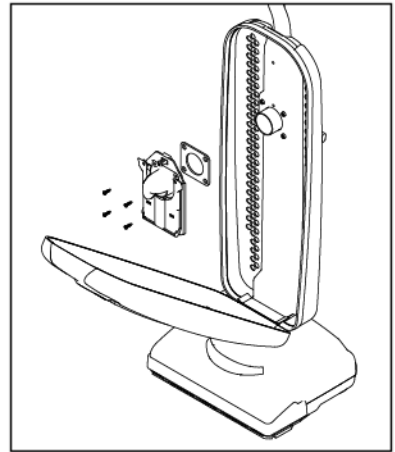


Fig. 1

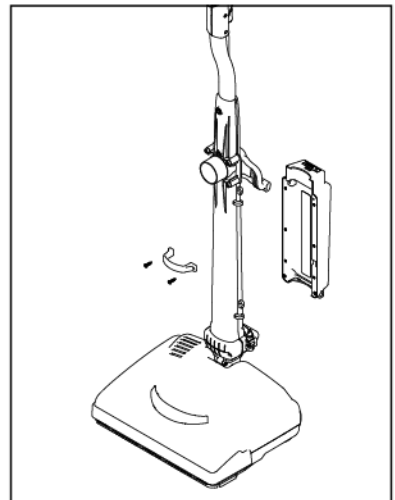


Fig. 2

## Removing and Reinstalling the Bottom Plate

**WARNING!** To Reduce the Risk of Electrical Shock or Injury from Moving Parts, Turn the Vacuum Off and Unplug the Charger from the Charge Point Before Servicing or Cleaning the Vacuum.

### To Remove the Bottom Plate:

- Make sure the vacuum is turned Off.
- Remove the battery (see Removing and Reinstalling the Battery, page 10).
- Press the handle release pedal to place the vacuum cleaner in the flat position.
- Turn the vacuum cleaner over, exposing the bottom plate.
- Turn the two screws a quarter turn to release the bottom plate (Fig. 1). Remove the bottom plate.
- To reinstall the bottom plate: Align the front edge of the bottom plate into the notches inside the nozzle (Fig. 2).
- Press the bottom plate into position until the plate clicks on both sides. Tighten the two screws a quarter turn to secure the bottom plate.
- Replace the Battery (see see Removing and Reinstalling the Battery, page 10).

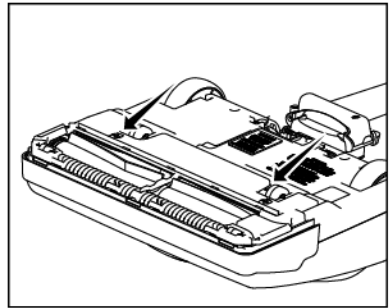


Fig. 1

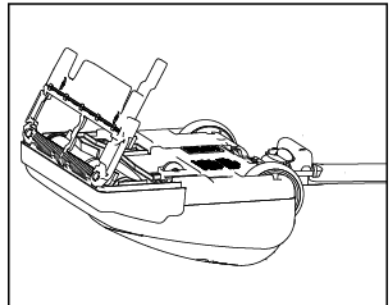


Fig. 2

## Replacing the Vacuum Belt

**WARNING!** To Reduce the Risk of Electrical Shock or Injury from Moving Parts, Turn the Vacuum Off and Unplug the Charger from the Charge Point Before Servicing or Cleaning the Vacuum.

**NOTE:** To ensure maximum cleaning efficiency, the belt should be checked regularly to be sure it is in good condition. Check to see if the belt is stretched, cracked, or if excessive slipping is occurring. Replace if needed.

- Turn the vacuum off and unplug the charger from the Charge Point before changing the belt.
- Remove the battery (see Removing and Reinstalling the Battery, page 10).
- Remove the bottom plate (see Removing and Reinstalling the Bottom Plate, page 11).
- Remove the brushroll and the worn or broken belt from the brushroll pulley and the motor drive shaft.
- Loop the new belt around the motor drive shaft and the brushroll (Fig. 1).
- Reinstall the brushroll into the nozzle. Turn the brushroll by hand, making sure the belt is not twisted and all rotating parts move smoothly (Fig. 2).
- Reinstall the bottom plate (see Removing and Reinstalling the Bottom Plate, page 11).
- Replace the battery (see Removing and Reinstalling the Battery, page 10).

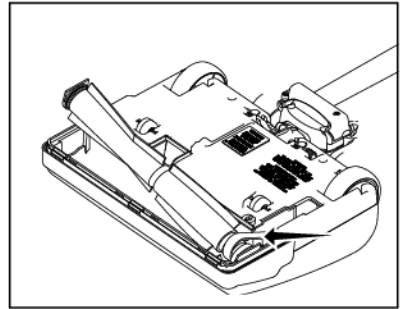


Fig. 1

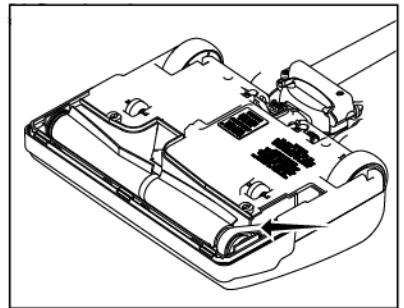
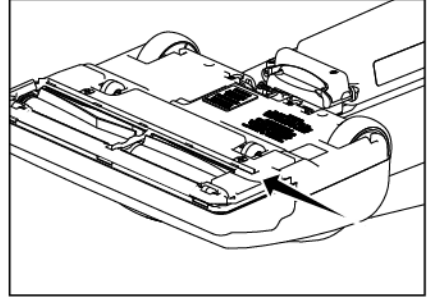


Fig. 2

## Replacing the Squeegee

**WARNING!** To Reduce the Risk of Electrical Shock or Injury from Moving Parts, Turn the Vacuum Off and Unplug the Charger from the Charge Point Before Servicing or Cleaning the Vacuum.

If your squeegee splits or begins to look worn, simply slide the worn squeegee from its track and slide a new one into the track. If you have trouble installing the new squeegee, please visit an Authorized Maytag® Vacuum Service Center for help.



## Annual Checkup

To keep your vacuum in peak operating condition, it is recommended you bring it to an Authorized Maytag® Vacuum Service Center for an annual checkup. The retailer will conduct a comprehensive examination to ensure your vacuum is in top operating condition.

# PROBLEM SOLVING GUIDE

---

## Troubleshooting

**WARNING!** To Reduce the Risk of Electrical Shock or Injury From Moving Parts, Unplug the Charger from the Charge Point and remove the Battery Before Servicing or Cleaning the Vacuum.

**CAUTION!** To Reduce the Risk of Electric Shock, Do Not Handle Charger Plug or Appliance with Wet Hands.

Problem	Possible Reason	Possible Solution
Vacuum won't turn on	<ul style="list-style-type: none"><li>• Battery requires charging</li><li>• Needs service</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Charge battery (page 6)</li><li>• Take to Authorized Maytag® Vacuum Service Center</li></ul>
Vacuum won't pick up, or low suction	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vacuum bag full</li><li>• Broken belt</li><li>• Worn brushroll</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install new bag (page 9)</li><li>• Replace belt (page 12)</li><li>• Replace brushroll (page 12)</li></ul>
Dust escaping from vacuum	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vacuum bag not installed properly</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install bag properly. Review bag installation (page 9)</li></ul>

Any other service should be performed by an Authorized Maytag® Vacuum Service Center.

To locate your nearest Authorized Retailer, visit our website at [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com) or call 1-855-653-1114.

## Key Replacement Parts

- Genuine HEPA Media Vacuum Bags: **M5H-6**
- Genuine Vacuum Belts: **M5B-2**

## For Best Performance

- Keep your vacuum clean and in good operating condition.
- Change the vacuum bag once a month or when the bag is 2/3 full to maximize cleaning performance.
- Always use genuine vacuum bags and replacement parts. Use of other products may result in poor cleaning performance, potential vacuum cleaner damage and may void vacuum warranty. Genuine products are designed for maximum cleaning performance.
- Have your vacuum checked annually by your Authorized Maytag® Vacuum Service Center.
- Store your vacuum carefully in a dry area.
- For optimum cleaning performance and safety, follow your owner's manual instructions.



## **What Is Covered:**

This warranty covers any defects in material and workmanship in your new Maytag® vacuum and applies exclusively to the original purchaser.

## **How Long Coverage Lasts:**

Warranty coverage for M600 lasts three years EXCEPT for the battery, which has a warranty that lasts two years.

## **What Is Not Covered:**

- Damage to the vacuum which occurs from neglect, abuse, alterations, accident, misuse or improper maintenance.
- Normal replacement items: disposable bags and belts.

## **What We Will Do:**

This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts to keep this vacuum in correct operating condition during the warranted period.

## **How to Get Service:**

Warranty service can only be obtained by presenting the vacuum to an Authorized Maytag® Vacuum Service Center. A proof-of-purchase and product serial number will be required before service is rendered. To locate your nearest service center, please call 1-855-653-1114 or visit [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com).

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES WHETHER WRITTEN, ORAL, EXPRESSED OR IMPLIED, (INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE). THIS WARRANTY DISCLAIMS LIABILITY FOR INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

## **How Local Law Applies:**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Register your warranty online at **[www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com)**.

Limited warranty provided by Tacony Corporation, St. Louis, MO.

# OWNER'S WARRANTY INFORMATION

---

*Keep this for your records...*

Date of purchase \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_

Model number \_\_\_\_\_

**Purchased from:**

Store name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City, State, Zip \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

## Mise en route

Consignes de sécurité importantes .....	2
Consignes de mise à la terre électrique.....	3
Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie.....	3
Description de l'aspirateur.....	4
Assemblage de l'aspirateur.....	5

## Fonctionnement

Chargement de la batterie .....	6
Indicateur de niveau de la batterie .....	6
Rabaisser la poignée .....	6
Bouton de marche/arrêt.....	7
Nettoyage des bords .....	7
Ajustement automatique de hauteur de moquette .....	7
Nettoyage des surfaces dures .....	8
Aspirer sous les meubles.....	8

## Entretien et service

Remplacement du sac de l'aspirateur.....	9
Retirer et réinstaller la batterie .....	10
Retirer et réinstaller la plaque de base .....	11
Retirer et réinstaller la courroie de l'aspirateur .....	12
Remplacement du racloir .....	13
Entretien annuel.....	13

## Guide de résolution des problèmes

Dépannage .....	14
Découvrir les aspirateurs Maytag® en ligne.....	14
Comment contacter votre détaillant agréé .....	14
Pièces de rechange essentielles .....	14
Pour une performance optimale .....	14

<b>Garantie .....</b>	<b>14</b>
-----------------------	-----------

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important de toujours prendre des mesures de précaution de base, notamment les suivantes :

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER À UTILISER CET APPAREIL. RESERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE.

**IMPORTANT :** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts provoqués par une utilisation différente de celle indiquée dans ce mode d'emploi, ou pour tout autre usage non-conforme à sa fonction initiale.

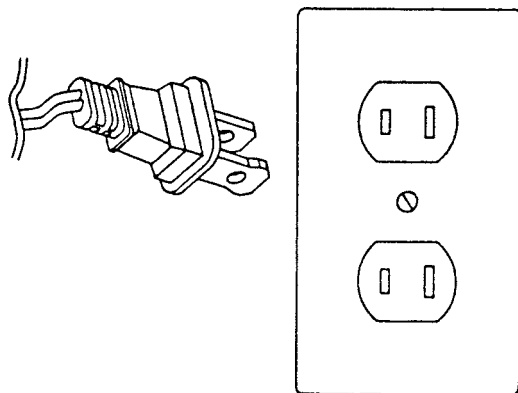
**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Assemblez entièrement l'aspirateur avant de l'utiliser.
- Utilisez-le et rangez-le dans un endroit sec.
- N'utilisez pas cet appareil en extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Il est nécessaire de rester vigilant lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'un enfant.
- Utilisez l'appareil uniquement selon les recommandations détaillées contenues dans ce manuel.
- N'utilisez pas de chargeur avec une fiche électrique ou un cordon d'alimentation endommagé(s). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, a été endommagé, exposé aux intempéries ou est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®.
- Ne tirez pas le chargeur et ne le portez pas par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon, et ne tirez pas le cordon sur des bords ou des coins. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chauffantes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur, saisissez la fiche et non le cordon d'alimentation.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris sa fiche d'alimentation ou sa borne d'alimentation, avec des mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas cet appareil avec une ouverture obstruée, ôtez la poussière, les cheveux, les peluches et tout ce qui peut réduire le flux d'air.
- Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts, et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- N'aspirez aucun matériau incandescent ou en feu, tel que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans sac à poussière.
- Redoublez d'attention en passant l'appareil dans les escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou des combustibles inflammables tels que de l'essence, ou dans des endroits pouvant en contenir.
- N'essayez pas de nettoyer ou de réparer l'unité lorsqu'elle est branchée.
- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Chargez uniquement l'appareil entre des températures de 0 à 45°C (32 à 113°F).
- Ne pas ouvrir, écraser, exposer à une chaleur supérieure à 100°C (212°F) ou incinérer la batterie, même si celle-ci est sérieusement endommagée. La batterie peut exploser en cas d'incendie.
- Ne pas utiliser avec une batterie ou un chargeur endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, a été endommagé, exposé aux intempéries ou est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®.
- À utiliser uniquement avec le chargeur de batterie d'aspirateur sans fil fourni - P/N 10201026 Winkind. (C223-2000)
- La batterie et le chargeur ne contiennent aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Les batteries doivent être mises au rebut de façon responsable. Contactez votre centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag® pour plus d'information sur la mise au rebut des batteries.
- Retirez la batterie avant d'enlever la plaque de base.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

## Cordon d'alimentation électrique, prise polarisée à 2 fiches

Pour réduire le risque de choc électrique, le chargeur est équipé d'une fiche à courant alternatif polarisée (une des broches de la fiche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut rentrer dans la prise que dans un seul sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer entièrement la fiche dans la prise, essayez de l'inverser. Si la fiche ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il remplace la prise obsolète. N'essayez pas de déjouer les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée.

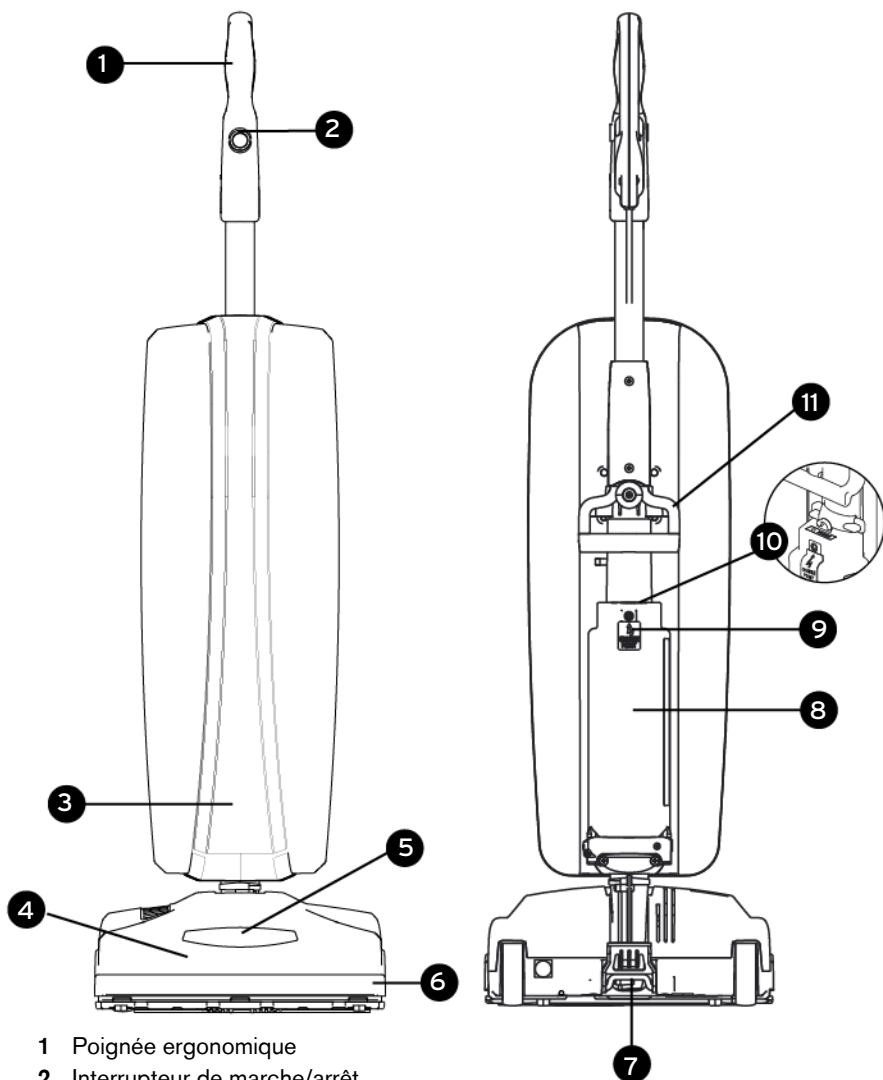


## Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie:

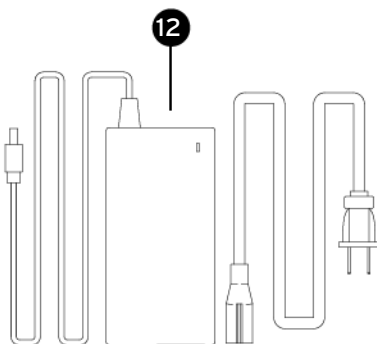
**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques considérés comme étant cancérigènes par l'État de Californie.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques considérés par l'État de Californie comme causant des malformations congénitales et autres dangers pour le système reproductif.

# DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR



- 1 Poignée ergonomique
- 2 Interrupteur de marche/arrêt
- 3 Compartiment du sac
- 4 Embout de l'aspirateur
- 5 Éclairage frontal
- 6 Protège-meubles
- 7 Pédale de déclenchement de la poignée
- 8 Batterie
- 9 Borne de chargement
- 10 Indicateur de niveau de vie de la batterie
- 11 Poignée de transport
- 12 Chargeur et cordon d'alimentation



## Attacher la poignée à l'aspirateur

**REMARQUE :** Ne mettez pas l'aspirateur en marche avant qu'il ne soit complètement assemblé.

L'aspirateur et la poignée sont emballés séparément et doivent être assemblés.

- Enlevez la plaque de fixation de la poignée en enlevant les deux vis (Fig. 1).
- Placez la poignée au dos de l'aspirateur, en alignant les trous avec les chevilles (Fig. 2).
- Remettez la plaque de fixation de la poignée en place (Fig. 3).
- Serrez les vis qui avaient été enlevées en Fig 1. Installez le cordon dans l'espace situé sur la gauche de la poignée (Fig. 3).
- Ouvrez le compartiment du sac pour vous assurer qu'un sac à poussière est en place.
- L'aspirateur est maintenant prêt à être utilisé.

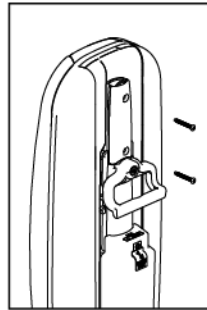


Fig. 1

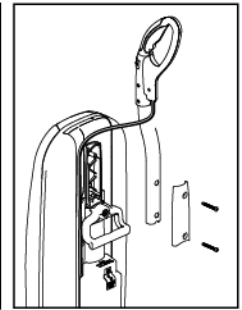


Fig. 2

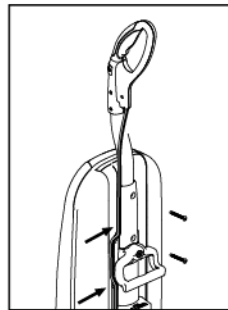


Fig. 3

## Charger la batterie

La batterie est partiellement chargée et marchera pour une courte durée. Pour charger entièrement la batterie, consultez la section Chargement de la batterie (page 6).

## Chargement de la batterie

- La batterie se situe au dos de l'aspirateur.
- Branchez le cordon d'alimentation au chargeur et à une prise murale (Fig. 1).
- Branchez le câble d'alimentation DC du chargeur dans la borne de chargement de la batterie. (Fig. 2).
- Le voyant LED du chargeur sera rouge pendant le chargement et passera au vert lorsque la batterie est entièrement chargée.

## Indicateur de niveau de vie de la batterie

- Appuyez sur le bouton de la batterie pour allumer les voyants LED (Fig. 3).
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, quatre (4) voyants verts et un (1) voyant rouge seront affichés.
- Au fur et à mesure de l'utilisation et de la baisse du niveau de charge de la batterie, le nombre de voyants verts baissera de quatre (4) à zéro (0).
- Lorsque tous les voyants verts sont éteints et que seul le voyant rouge s'affiche, il reste peu de temps avant que la batterie doive à nouveau être chargée.

## Rabaisser la poignée

- Appuyez avec votre pied sur la pédale de déverrouillage de la poignée située à l'arrière de l'aspirateur pour rabaisser la poignée (Fig. 4).

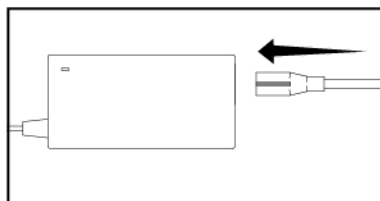


Fig. 1

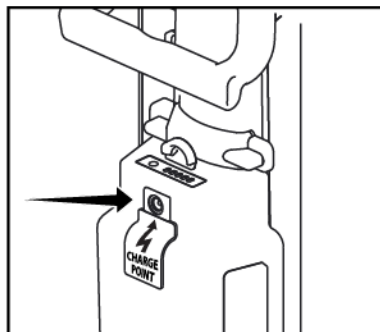


Fig. 2



Fig. 3

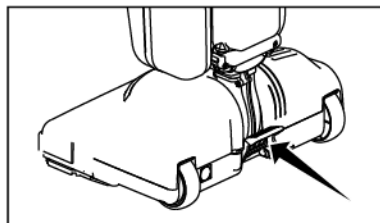


Fig. 4



## Bouton de marche/arrêt

Débranchez toujours le chargeur de sa borne de chargement avant utilisation.

- Appuyez sur le bouton de marche pour utiliser l'aspirateur (Fig. 1). Si l'aspirateur ne se met pas en marche, vérifiez que la batterie est bien chargée (voir page 6).

## Nettoyage des bords

La fonction nettoyage des bords permet un nettoyage optimal près des murs et du mobilier fixe. Pour un nettoyage optimal des bords, placez la partie gauche de l'embout, du point de vue de l'utilisateur, contre le mur ou mobilier (Fig 2).

## Ajustement automatique de hauteur de moquette

Votre aspirateur est conçu avec un embout auto-ajustable automatique. Aucun ajustement manuel n'est requis. La hauteur de l'embout s'ajuste automatiquement selon la surface au sol. Cette fonction auto-ajustable permet à l'embout de passer de façon uniforme sur toutes les surfaces au sol.

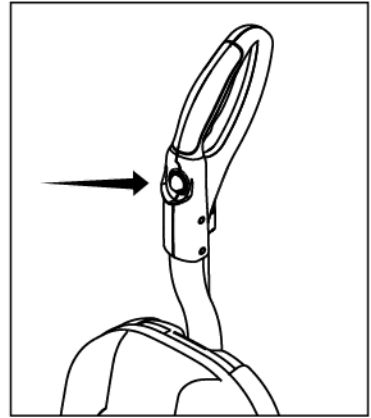


Fig. 1

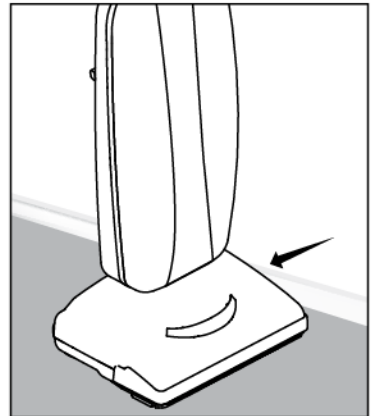


Fig. 2

## Nettoyage des surfaces dures

Le dessous de votre aspirateur est équipé d'un racloir pour plus d'efficacité lors du nettoyage de surfaces dures (Fig. 1).

## Aspirer sous les meubles

Votre aspirateur se couche à l'horizontale pour nettoyer efficacement sous les lits et les tables.

- Appuyez sur la pédale de déclenchement de la poignée pour incliner la poignée et commencer à aspirer (Fig. 2).
- Continuez à baisser la poignée pour permettre à l'aspirateur de se coucher à l'horizontale et nettoyer sous les meubles (Fig. 3).

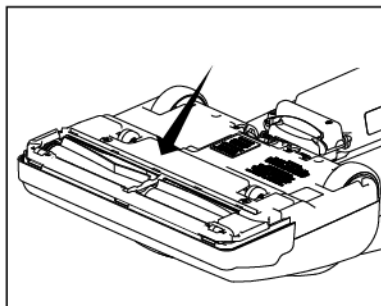


Fig. 1

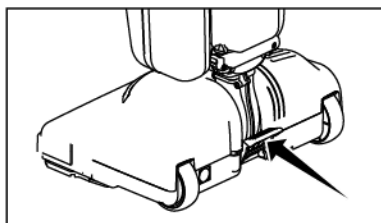


Fig. 2

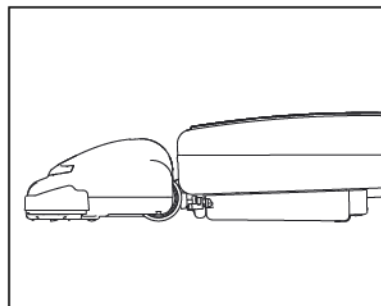


Fig. 3

## Remplacement du sac à poussière

**REMARQUE :** Éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de la prise d'alimentation avant de changer le sac.

- Dézipper le compartiment du sac.
- Enlevez le sac usagé en tirant sur la languette du col vert du sac (Fig. 1). Faites glisser le sac hors du compartiment, qui ferme automatiquement l'ouverture du sac (Fig. 2). Jetez le sac usagé.
- Pour installer un nouveau sac, faites glisser le bas du col vert du sac dans le compartiment du sac jusqu'au déclic de mise en place (Fig. 3).
- Poussez le col du sac vers le haut jusqu'à ce que le col s'emboîte dans l'aspirateur (Fig. 4).
- Insérez les coins du sac dans le compartiment à sac, puis zippez complètement le compartiment jusqu'à ce qu'il soit fermé.

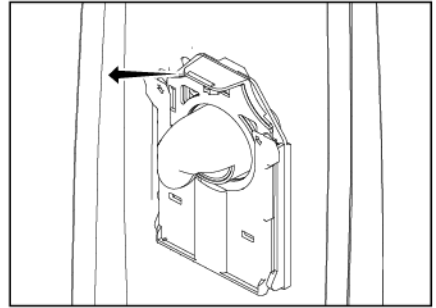


Fig. 1

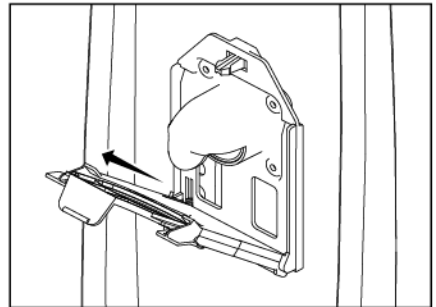


Fig. 2

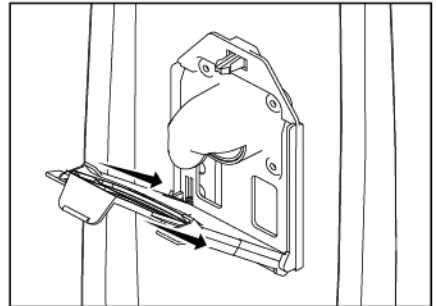


Fig. 3

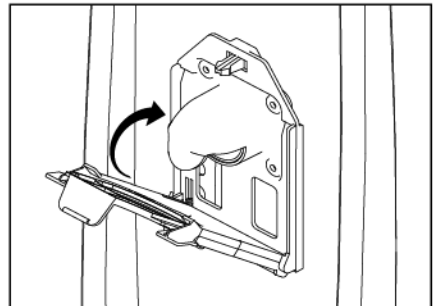


Fig. 4

## Retirer et réinstaller la batterie

**REMARQUE :** Éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de la borne de chargement avant d'enlever la batterie.

- Enlevez le sac à poussière (voir Remplacer le sac à poussière, page 9).
- Enlevez les vis de support du sac, puis enlevez le support du sac (Fig. 1).
- Enlevez le compartiment à sac.
- Retirez les vis des pinces batteries et extrayez la batterie hors de ses connecteurs (Fig. 2).
- Pour remettre la batterie en place, répétez les étapes indiquées ci-dessus dans l'ordre inverse.

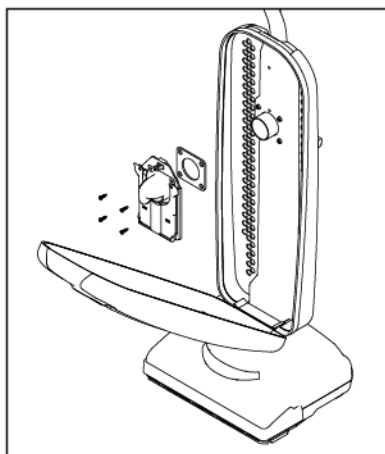


Fig. 1

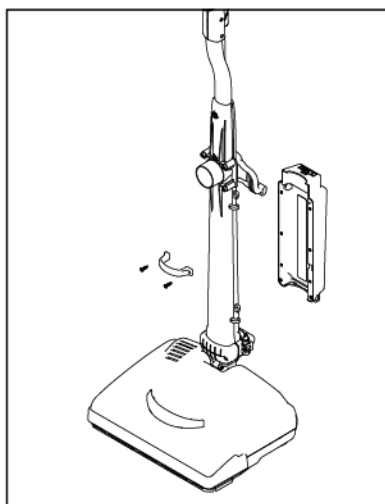


Fig. 2

## Retirer et réinstaller la plaque de base

**AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure par des parties mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de sa borne de chargement avant de réparer ou de nettoyer l'aspirateur.

### Pour retirer la plaque de base :

- Assurez-vous que l'aspirateur est éteint.
- Retirer la batterie (voir Retirer et réinstaller la batterie , page 10).
- Appuyez sur la pédale de déverrouillage de la poignée pour mettre l'aspirateur en position horizontale.
- Retournez l'aspirateur, exposant ainsi la plaque de base.
- Tournez les deux vis d'un quart de tour pour libérer la plaque de base (Fig. 1). Enlevez la plaque de base.
- Pour remettre en place la plaque de base :  
Alignez le bord avant de la plaque de base avec les encoches de l'embout (Fig. 2).
- Appuyez sur la plaque de base jusqu'au déclic de mise en place des deux côtés. Serrez les deux vis d'un quart de tour pour bien attacher la plaque de base.
- Remplacez la batterie (voir Retirer et réinstaller la batterie, page 10).

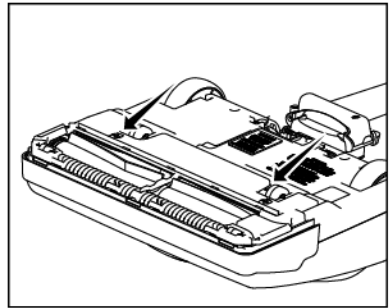


Fig. 1

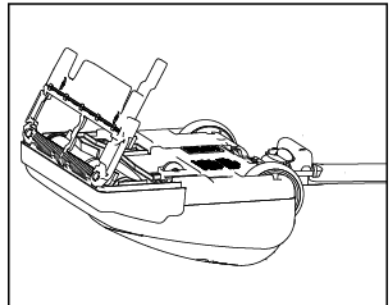


Fig. 2

## Remplacement de la courroie de l'aspirateur

**AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure par des parties mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de sa borne de chargement avant de réparer ou de nettoyer l'aspirateur.

**REMARQUE :** Pour s'assurer d'une capacité maximum de nettoyage, la courroie devrait faire l'objet de vérifications régulières pour s'assurer qu'elle est en bon état. Vérifiez que la courroie ne soit pas distendue, fissurée ou trop glissante. Remplacez-la si nécessaire.

- Éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de sa borne de chargement avant de changer la courroie.
- Retirer la batterie (voir Retirer et réinstaller la batterie , page 10).
- Retirez la plaque de base (voir Retirer et réinstaller la plaque de base, page 11).
- Retirez le rouleau-brosse et la courroie usagée ou cassée de la poulie du rouleau-brosse et du moteur d'entraînement de l'aspirateur.
- Enroulez la nouvelle courroie autour du moteur d'entraînement et du rouleau-brosse (Fig. 1).
- Réinstallez le rouleau-brosse dans l'embout. Faites tourner le rouleau-brosse à la main, en vous assurant que la courroie ne soit pas tordue et que toutes les parties mobiles fonctionnent sans problème (Fig. 2).
- Réinstallez la plaque de base (voir Retirer et réinstaller la plaque de base, page 11).
- Remplacez la batterie (voir Retirer et réinstaller la batterie, page 10).

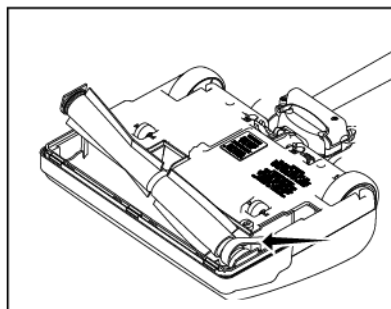


Fig. 1

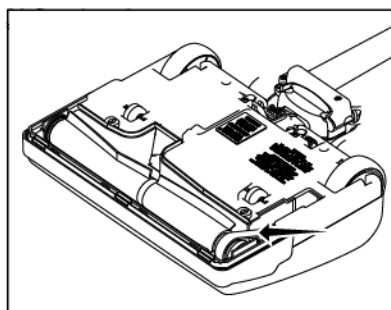
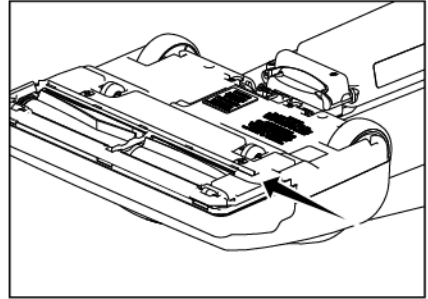


Fig. 2

## Remplacement du raclor

**AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure par des parties mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez le chargeur de sa borne de chargement avant de réparer ou nettoyer l'aspirateur.

Si votre raclor se fend ou commence à s'user, faites simplement glisser le raclor usagé hors de sa glissière et faites-en glisser un nouveau sur la glissière. Si vous n'arrivez pas à installer le nouveau raclor, veuillez vous rendre dans un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®.



## Entretien annuel

Pour conserver votre aspirateur dans un état optimal, nous vous recommandons de l'apporter à un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag® pour un entretien annuel. Le détaillant effectuera un examen approfondi pour s'assurer que votre aspirateur est en parfait état de fonctionnement.

# GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

## Dépannage

**AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure par des parties mobiles, débranchez le chargeur de sa borne de chargement et retirez la batterie avant de réparer ou de nettoyer l'aspirateur.

**MISE EN GARDE!** Pour réduire le risque de choc électrique, ne touchez pas la prise du chargeur ou l'appareil avec des mains mouillées.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'aspirateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batterie doit être chargée</li><li>• Réparation nécessaire</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chargez la batterie (page 6)</li><li>• Apportez l'appareil dans un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®</li></ul>
L'aspirateur n'aspire pas, ou aspire faiblement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sac à poussière plein</li><li>• Courroie cassée</li><li>• Rouleau-brosse usagé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installez un nouveau sac (page 9)</li><li>• Remplacez la courroie (page 12)</li><li>• Remplacez le rouleau-brosse (page 12)</li></ul>
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le sac à poussière n'est pas installé correctement</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installez le sac correctement. Révisez les instructions d'installation du sac (page 9)</li></ul>

Tout autre service devrait être effectué par un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®.

Pour trouver votre détaillant agréé le plus proche, visitez notre site internet [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com) ou appelez le 1-855-653-1114.

## Pièces de rechange essentielles

- Sacs HEPA Media authentiques : **M5H-6**
- Courroies d'aspirateur authentiques : **M5B-2**

## Pour une performance optimale

- Faites en sorte que votre aspirateur reste propre et en bon état de fonctionnement.
- Changez le sac à poussière de l'aspirateur une fois par mois ou quand le sac est plein aux 2/3 pour optimiser la performance de nettoyage.
- Utilisez toujours des sacs à poussière et pièces de rechange authentiques. L'utilisation d'autres produits pourrait résulter en une mauvaise performance de nettoyage, un endommagement potentiel de l'aspirateur et pourrait annuler la garantie de l'aspirateur. Les produits authentiques sont conçus pour une performance de nettoyage optimale.
- Faites contrôler votre aspirateur annuellement dans un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®.
- Rangez soigneusement votre aspirateur dans un endroit sec.
- Pour une performance de nettoyage optimale et pour votre sécurité, respectez les instructions de votre manuel d'utilisation.



## **Ce qui est couvert :**

Cette garantie couvre tous défauts de matériaux et main d'œuvre de votre nouvel aspirateur Maytag® et est uniquement applicable à l'acheteur d'origine.

## **Durée de la garantie :**

La garantie du modèle M600 a une durée de trois ans SAUF pour la batterie dont la garantie est de deux ans.

## **Ce qui n'est pas couvert :**

- Un endommagement de l'aspirateur causé par négligence, altération, accident, mauvaise utilisation ou maintenance inadéquate.
- Articles de rechange normaux : sacs à poussière et courroies.

## **Ce que nous ferons :**

Cette garantie couvre, sans frais pour vous, toute la maintenance et les pièces nécessaires au bon fonctionnement de cet aspirateur pendant la durée de la garantie.

## **Comment faire effectuer des réparations :**

Les réparations sous garantie ne peuvent être obtenues qu'en présentant votre aspirateur dans un centre de réparations d'aspirateurs agréé Maytag®. Une preuve d'achat et le numéro de série du produit seront nécessaires avant que toute réparation. Pour trouver votre centre de réparations le plus proche, veuillez appeler le 1-855-653-1114 ou vous rendre sur [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com).

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE, ORALE, EXPLICITE OU IMPLICITE, (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR COMMERCIALE OU DE CONFORMITÉ POUR UN USAGE SPÉCIFIQUE). CETTE GARANTIE NIE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES DE QUELQUE NATURE.

## **Application de la loi locale :**

Cette garantie vous octroie des droits juridiques spécifiques, vous pouvez aussi disposer d'autres droits qui varient selon l'État et la Province.

Enregistrez votre garantie en ligne sur  
**[www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com)**.

## INFORMATIONS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE

---

*conservez ces information pour vos archives...*

Date d'achat \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Numéro du modèle \_\_\_\_\_

### **Acheté chez :**

Nom du magasin \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville, État, Code Postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

**Primeros Pasos**

Instrucciones Importantes de Seguridad .....	2
Instrucciones de Polarización .....	3
Advertencias de la Propuesta 65 del Estado de California .....	3
Descripción de la Aspiradora .....	4
Ensamblaje de la Aspiradora .....	5

**Funcionamiento**

Cómo Cargar la Batería .....	6
Pantalla de Visualización de la Batería .....	6
Cómo Inclinar el Mango .....	6
Interruptor de Encendido/Apagado .....	7
Limpieza de las Orillas .....	7
Ajuste Automático según la Altura de la Alfombra .....	7
Limpieza del Piso .....	8
Cómo Pasar la Aspiradora Debajo de los Muebles .....	8

**Cuidado y Mantenimiento**

Reemplazo de la Bolsa de la Aspiradora .....	9
Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería .....	10
Cómo Quitar y Volver a Colocar la Placa Inferior .....	11
Reemplazo de la Correa de la Aspiradora .....	12
Reemplazo del Secador de Goma .....	13
Revisión Anual .....	13

**Guía para la Resolución de Problemas**

Resolución de Problemas .....	14
Visite en Línea las Aspiradoras Maytag® .....	14
Cómo Contactar a su Representante Autorizado .....	14
Reemplazo de Piezas Clave .....	14
Para Lograr un Mejor Desempeño .....	14

<b>Garantía</b> .....	<b>14</b>
-----------------------	-----------

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un electrodoméstico siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ELECTRODOMÉSTICO. SOLAMENTE PARA USO EN EL HOGAR.**

## IMPORTANTE:

El fabricante no acepta la responsabilidad por los daños causados cuando el electrodoméstico no se utiliza de acuerdo con las instrucciones o para otros usos que no son para los que fue fabricado.

## ADVERTENCIA:

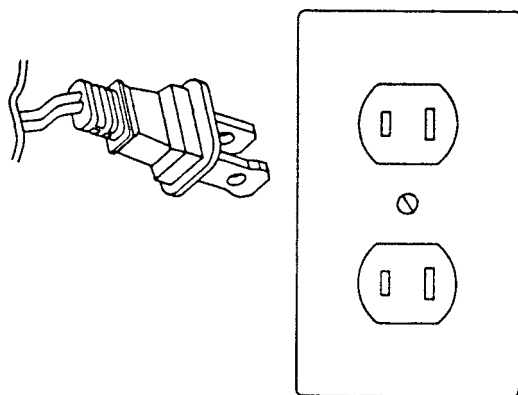
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, daño o lesión:

- Debe ensamblar por completo la aspiradora antes de ponerla a funcionar.
- Úsela y guárdela en un lugar seco.
- No la use en exteriores o sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Preste especial atención cuando es utilizada por niños o cerca de ellos.
- Utilice la unidad solamente de acuerdo con lo descrito en este manual.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe están dañados. Si el electrodoméstico o el cargador no funcionan como debieran, fueron golpeados al caerse, dañados, dejados en el exterior o sumergidos en agua, llévelos a su Centro de Servicio Autorizado para Aspiradoras Maytag® para ser reparados.
- No jale ni transporte el cargador del cable, no utilice el cable como agarradera, no preñe el cable al cerrar una puerta ni jale el cable por encima de bordes o esquinas filosas. No pase el electrodoméstico encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte el cargador tirando del cable. Para desconectar el cargador, tire del enchufe no del cable.
- No manipule el cargador, incluyendo el enchufe del mismo o sus terminales con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice si alguna abertura está obstruida; manténgalo sin polvo, pelusa, cabello y cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y de las piezas móviles.
- No recoja nada que se esté quemando o despidiendo humo, como cigarrillos, fósforos o ceniza caliente.
- No la use sin que la bolsa de la aspiradora esté colocada en su lugar.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No la utilice para recoger líquidos combustibles o inflamables como gasolina, ni la utilice en áreas donde estos líquidos puedan estar presentes.
- No intente hacer el mantenimiento o la limpieza mientras el cargador esté enchufado.
- No cargue la unidad a la intemperie.
- Solamente cárguela cuando la temperatura se encuentre entre 0 y 45 °C (32 y 113 °F).
- No abra, triture, exponga a temperaturas por encima de los 100 °C (212 °F) o incinere la batería aunque esté extremadamente dañada. La batería puede explotar en caso de incendio.
- No la use si la batería o el cargador están dañados. Si el electrodoméstico no funciona como debiera, fue golpeado al caerse, dañado, dejado en el exterior o sumergido en agua, llévalo a su Centro de Servicio Autorizado para Aspiradoras Maytag®.
- Solamente se debe usar la aspiradora con el cargador inalámbrico a baterías que se suministra; P/N 10201026 Winkind. (C223-2000)
- La batería y el cargador no tienen piezas a las que se les dé mantenimiento.
- Las baterías deben desecharse de forma responsable. Contacte al Centro de Servicio Autorizado para Aspiradoras Maytag® para obtener información sobre la forma de desechar las baterías.
- Quite la batería antes de quitar la placa inferior.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## Cable de alimentación, dos cables de alimentación de alambre polarizado

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica el cargador cuenta con un enchufe polarizado para corriente alterna (la clavija del enchufe que tiene una espiga más ancha que la otra). Esta clavija entra solamente de una forma en el tomacorriente. Esta es una función de seguridad. Si no puede introducir la clavija en el tomacorriente, intente invertir las espigas. Si no consigue que el enchufe encaje, contacte a un electricista cualificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

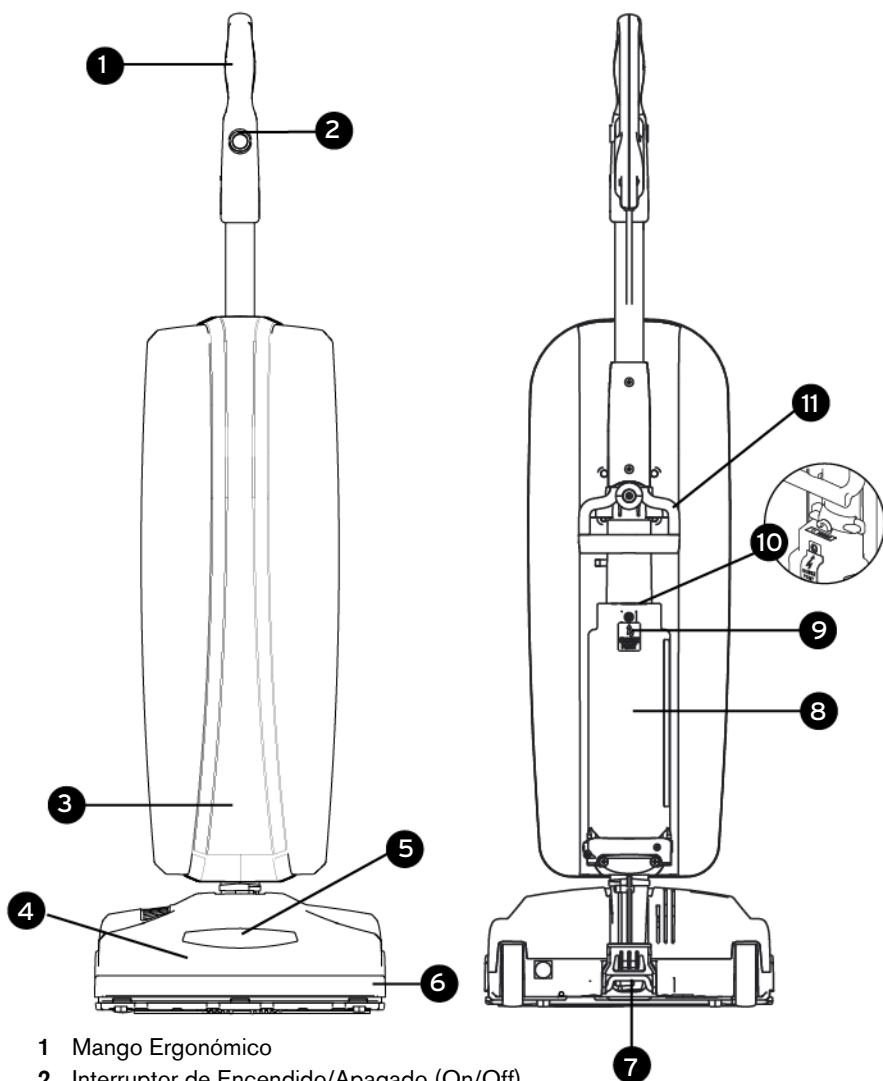


## Advertencias de la Propuesta 65 del Estado de California:

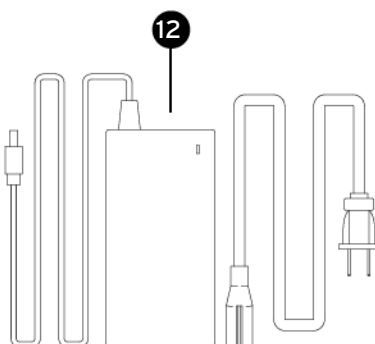
**ADVERTENCIA:** Este producto contiene uno o más químicos de los cuales se tiene conocimiento en el estado de California que causan cáncer.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene uno o más químicos de los cuales se tiene conocimiento en el estado de California que causan defectos congénitos u otro daño reproductivo.

# DESCRIPCIÓN DE LA ASPIRADORA



- 1 Mango Ergonómico
- 2 Interruptor de Encendido/Apagado (On/Off)
- 3 Compartimiento para la Bolsa
- 4 Boquilla de la Aspiradora
- 5 Luz Delantera
- 6 Protector para Muebles
- 7 Pedal para Liberar el Mango
- 8 Paquete de la Batería
- 9 Punto de Carga
- 10 Pantalla de Visualización de la Batería
- 11 Mango Transportador
- 12 Cargador y Cable de CA



## Coloque el mango a la aspiradora

**NOTA:** no encienda la aspiradora hasta que esté completamente ensamblada.

La aspiradora y el mango están empacados por separado y deben ser ensamblados.

- Quite los dos tornillos para quitar el soporte del mango (Fig. 1).
- Coloque el mango en la parte de atrás de la aspiradora y tenga cuidado de alinear los agujeros con las clavijas (Fig. 2).
- Coloque de vuelta el soporte del mango en su posición (Fig. 3).
- Asegúrelo con los dos tornillos que quitó en la Fig. 1. Meta el cable en el espacio a la izquierda del mango (Fig. 3).
- Abra el compartimiento de la bolsa para asegurarse que la bolsa está en su lugar.
- Ahora la aspiradora está lista para ser usada.

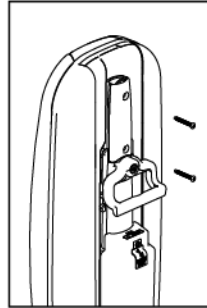


Fig. 1

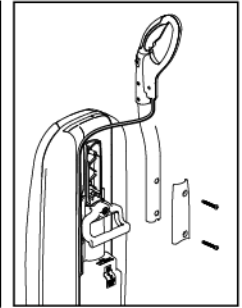


Fig. 2

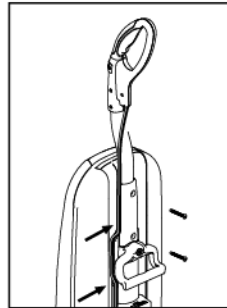


Fig. 3

## Cómo Cargar la Batería

La batería está parcialmente cargada y funcionará por un corto de tiempo. Para cargar completamente la batería, consulte Cómo Cargar la Batería (página 6).

## Cómo Cargar la Batería

- La batería se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.
- Enchufe el cable de CA en el cargador y a un tomacorriente (Fig. 1).
- Enchufe el cable de CC del cargador en el punto de carga en la batería. (Fig. 2).
- La luz LED del cargador estará roja mientras se realiza la carga y se volverá verde cuando el paquete de la batería esté completamente cargado.

## Pantalla de Visualización de la Batería

- Presione el botón en la batería para encender las luces LED. (Fig. 3).
- Cuando la batería esté completamente cargada, habrá cuatro (4) luces verdes y una (1) roja.
- A medida que la batería se descarga con el uso, el número de luces verdes se irá reduciendo de cuatro (4) a cero (0).
- Cuando todas las luces verdes estén apagadas y solo quede la luz roja encendida, queda muy poco tiempo de carga antes de que sea necesario recargar la batería.

## Cómo Inclinar el Mango

- Presione con el pie el pedal para liberar el mango que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora para poder inclinar el mango (Fig. 4).

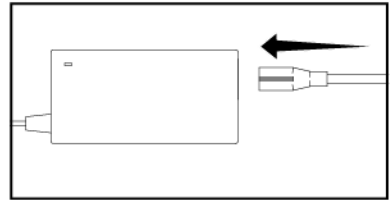


Fig. 1

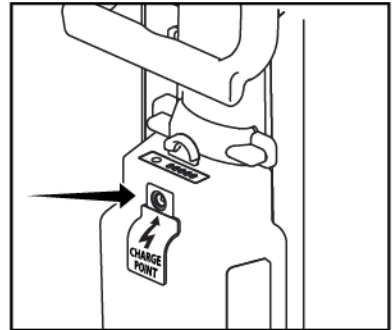


Fig. 2

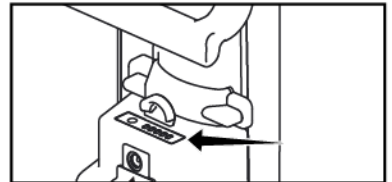


Fig. 3

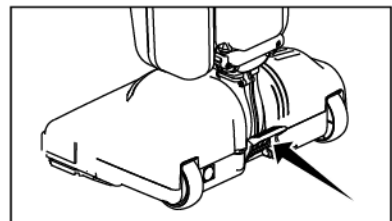


Fig. 4



## Interruptor de Encendido/Apagado (On/Off)

Siempre desenchufe el cargador del punto de carga antes de usar.

- Encienda el interruptor para usar la aspiradora (Fig. 1). Si la aspiradora no enciende, verifique que la batería esté cargada (consulte la página 6).

## Limpieza de las Orillas

La función de limpieza de orillas proporciona la capacidad para limpiar cerca de las paredes y de los muebles fijos. Para lograr una máxima limpieza, coloque el lado izquierdo de la boquilla, desde la perspectiva del usuario, contra la pared o el mueble fijo (Fig. 2).

## Ajuste Automático para la Altura de la Alfombra

La aspiradora está diseñada con una boquilla que se ajusta automáticamente. No es necesario ajustarla manualmente. La altura de la boquilla se ajusta automáticamente a la superficie del piso. Esta función de ajuste automático permite que la boquilla flote uniformemente sobre cualquier tipo de superficie.

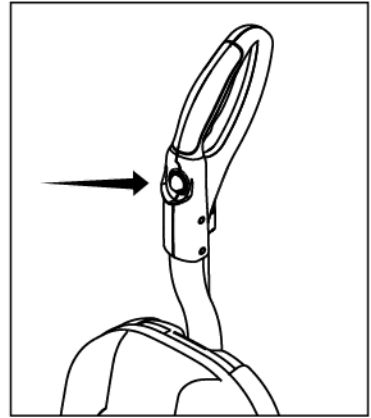


Fig. 1

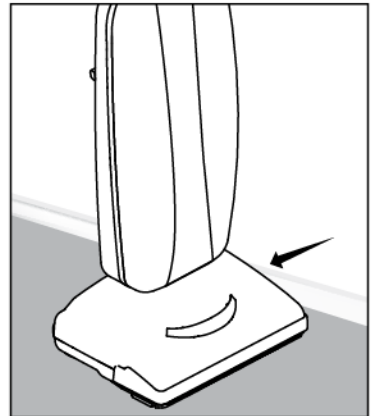


Fig. 2

## Limpeza de Pisos

La aspiradora está equipada con un secador de goma en la parte inferior para mejorar su efectividad al limpiar pisos sin alfombra (Fig. 1).

## Cómo Pasar la Aspiradora Debajo de los Muebles

La aspiradora se puede colocar en una posición plana a nivel del piso para lograr una limpieza efectiva debajo de camas y mesas.

- Presione el pedal que libera el mango para inclinar el mango de la aspiradora para comenzar a usarla (Fig. 2).
- Siga inclinando el mango hasta que la aspiradora quede plana para poder limpiar debajo de los muebles (Fig. 3).

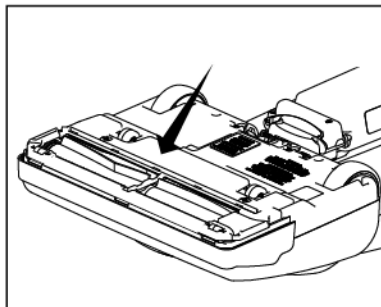


Fig. 1

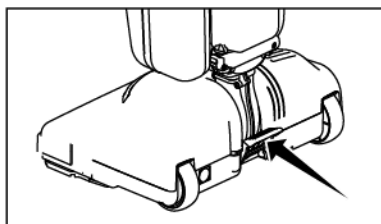


Fig. 2

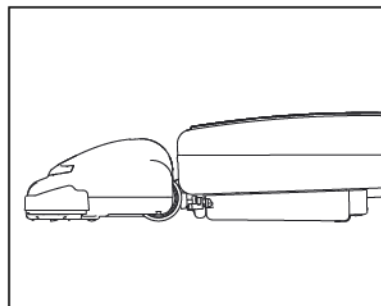


Fig. 3

## Reemplazo de la Bolsa de la Aspiradora

**NOTA:** apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de cambiar la bolsa.

- Baje el cierre del compartimiento de la bolsa.
- Quite la bolsa usada tirando hacia afuera de la pestaña del anillo verde de la bolsa (Fig. 1). Deslice la bolsa usada fuera del soporte de la bolsa, el cual automáticamente sella la abertura de la bolsa (Fig. 2). Deseche la bolsa usada.
- Para instalar una nueva bolsa, deslice la parte inferior del anillo verde de la bolsa dentro del soporte de la bolsa hasta que encaje en su lugar (Fig. 3).
- Empuje hacia arriba la parte superior del anillo de la bolsa hasta que encaje en su lugar en la aspiradora (Fig. 4).
- Meta las esquinas de la bolsa dentro del compartimiento de la bolsa y luego suba el cierre de la bolsa.

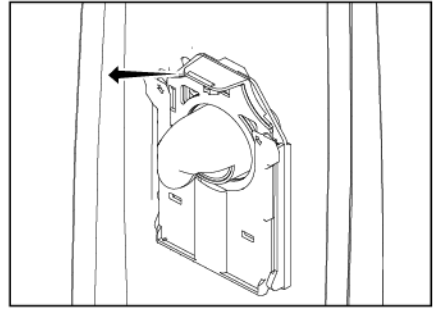


Fig. 1

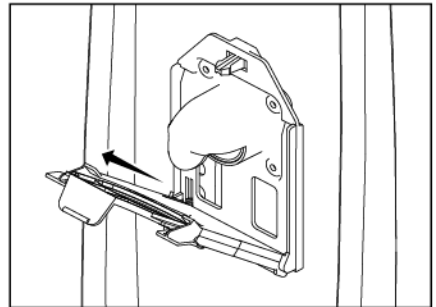


Fig. 2

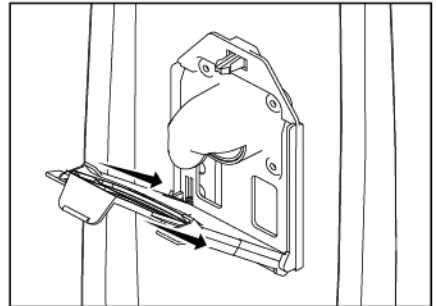


Fig. 3

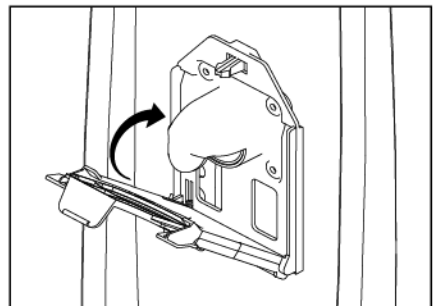


Fig. 4

### Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería

**NOTA:** apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de quitar la batería.

- Quite la bolsa de la aspiradora (consulte Reemplazo de la Bolsa de la Aspiradora en la página 9).
- Quite los tornillos que sostienen la base de la bolsa y luego quite la base (Fig. 1).
- Quite el compartimiento de la bolsa.
- Quite los tornillos de la abrazadera de la batería y quite la batería de los conectores (Fig.2).
- Para reemplazar la batería, repita los pasos anteriores a la inversa.

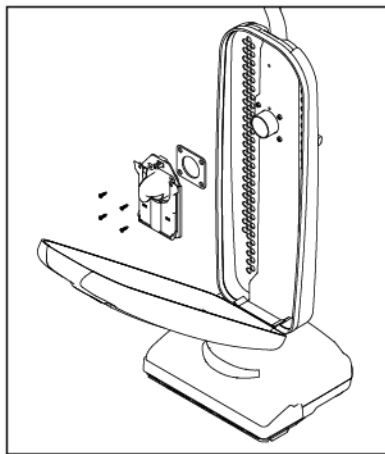


Fig. 1

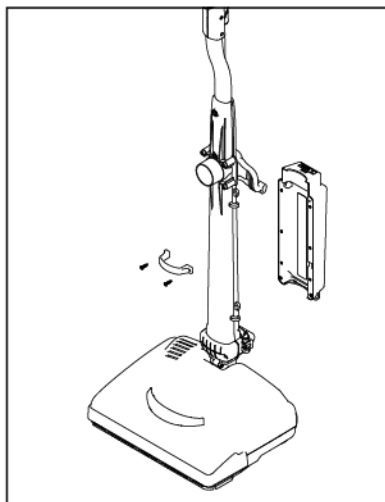


Fig. 2

## Cómo Quitar y Volver a Colocar la Placa Inferior

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de una lesión debido a las partes móviles, apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de darle mantenimiento o de limpiar la aspiradora.

### Para quitar la placa inferior:

- Asegúrese de que la aspiradora esté apagada.
- Quite la batería (consulte Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería en la página 10).
- Presione el pedal para liberar el mango para colocar la aspiradora en la posición plana.
- Gire la aspiradora para exponer la placa inferior.
- Gire los dos tornillos un cuarto de vuelta para aflojar la placa inferior (Fig. 1). Quite la placa inferior.
- Para volver a colocar la placa inferior: debe alinear el borde frontal de la placa inferior con las ranuras dentro de la boquilla (Fig. 2).
- Presione la placa inferior para colocarla en la posición inicial hasta que encaje en ambos lados. Apriete los dos tornillos un cuarto de vuelta para asegurar la placa inferior.
- Reemplace la batería (consulte Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería en la página 10).

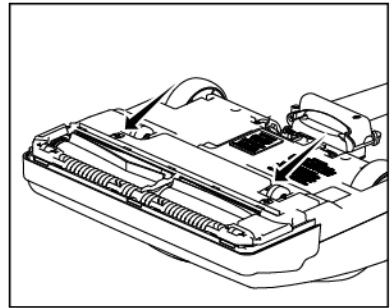


Fig. 1

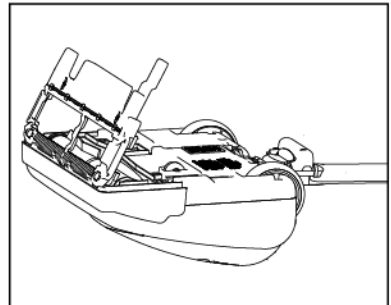


Fig. 2

## Reemplazo de la Correa de la Aspiradora

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de una lesión debido a las partes móviles, apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de darle mantenimiento o de limpiar la aspiradora.

**NOTA:** para garantizar la eficiencia de una limpieza máxima, la correa se debe revisar con regularidad para asegurarse de que se encuentra en buenas condiciones. Revise si la correa está estirada, rajada o si se resbala en exceso. Reemplácela si es necesario.

- Apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de cambiar la correa.
- Quite la batería (consulte *Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería* en la página 10).
- Quite la placa inferior (consulte *Cómo Quitar y Volver a Colocar la Placa Inferior* en la página 11).
- Quite el rodillo del cepillo y la correa desgastada o rota de la polea del rodillo y del eje impulsor del motor.
- Coloque la nueva correa alrededor del eje impulsor del motor (Fig. 1).
- Vuelva a instalar el rodillo del cepillo en la boquilla. Gire el rodillo con la mano para asegurarse de que la correa no esté enrollada y que todas las piezas giratorias se muevan sin problema (Fig. 2).
- Vuelva a instalar la placa inferior (consulte *Cómo Quitar y Volver a Colocar la Placa Inferior* en la página 11).
- Reemplace la batería (consulte *Cómo Quitar y Volver a Colocar la Batería* en la página 10).

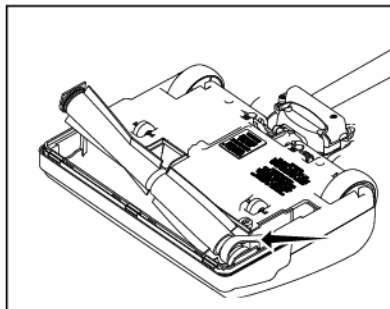


Fig. 1

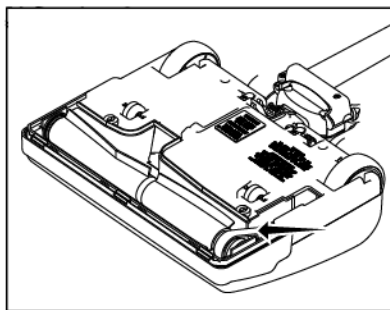
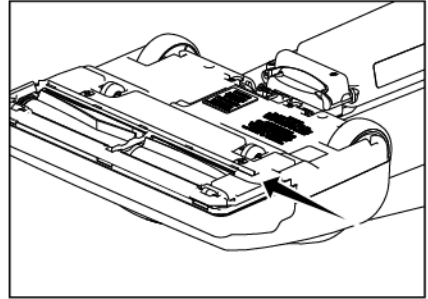


Fig. 2

### Reemplazo del Secador de Goma

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de una lesión debido a las partes móviles, apague la aspiradora y desenchufe el cargador del punto de carga antes de darle mantenimiento o de limpiar la aspiradora.

Si el secador de goma se rompe o comienza a desgastarse, solamente deslice el secador del riel para quitarlo y coloque uno nuevo de la misma forma. Si tiene problemas para instalar un secador nuevo, visite a un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag® para obtener ayuda.



### Revisión Anual

Para mantener su aspiradora en óptimas condiciones de funcionamiento, se recomienda que la lleve a un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag® para una revisión anual.

El proveedor realizará un examen completo para asegurarse de que su aspiradora se encuentra en las mejores condiciones de funcionamiento.

# GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Identificación de Problemas

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de una lesión debido a las partes móviles, desenchufe el cargador del punto de carga y quite la batería antes de darle mantenimiento o de limpiar la aspiradora.

**¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no manipule el enchufe ni el electrodoméstico con las manos mojadas.

Problema	Motivo Posible	Solución Posible
La aspiradora no enciende.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería necesita carga.</li><li>• Necesita mantenimiento.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cargue la batería (página 6).</li><li>• Llévela a un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag®.</li></ul>
La aspiradora no succiona o tiene poca fuerza de succión.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La bolsa de la aspiradora está llena.</li><li>• La correa está rota.</li><li>• El rodillo del cepillo está desgastado.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instale una bolsa nueva (página 9).</li><li>• Reemplace la correa (página 12).</li><li>• Reemplace el rodillo del cepillo (página 12).</li></ul>
El polvo sale de la aspiradora.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La bolsa de la aspiradora no está instalada adecuadamente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instale la bolsa de la forma correcta. Revise la instalación de la bolsa (página 9).</li></ul>

Cualquier otro tipo de mantenimiento deberá ser realizado en un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag®.

Para localizar un Distribuidor Autorizado cercano, visite nuestro sitio web, [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com), o llame al 1-855-653-1114.

## Piezas Claves de Reemplazo

- Bolsas originales para aspiradora HEPA Media: **M5H-6**
- Correas originales para aspiradora: **M5B-2**

## Para un Mejor Funcionamiento

- Mantenga la aspiradora limpia y en buenas condiciones de funcionamiento.
- Cambie la bolsa de la aspiradora una vez al mes o cuando la bolsa esté 2/3 llena para maximizar la función de limpieza.
- Siempre utilice bolsas originales para aspiradora y repuestos genuinos. El uso de otros productos puede ocasionar un pobre desempeño en la limpieza, posibles daños a la aspiradora y puede anular la garantía. Los productos originales están diseñados para lograr un máximo desempeño de limpieza.
- Lleve la aspiradora para ser revisada una vez al año a un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag®.
- Guarde su aspiradora con cuidado y en un área seca.
- Para lograr un desempeño óptimo de limpieza y seguridad, siga las instrucciones en el manual del usuario.



## **Lo que está cubierto:**

Esta garantía cubre cualquier defecto en los materiales y la mano de obra en su nueva aspiradora Maytag® y solamente le corresponde al comprador original.

## **Cuánto dura la cobertura:**

La cobertura de la garantía para el modelo M600 es de tres años EXCEPTO la batería, la cual tiene una garantía de dos años.

## **Lo que no está cubierto:**

- Daños a la aspiradora que pueden ocurrir por negligencia, abuso, alteraciones, accidentes, mal uso o un mantenimiento inadecuado.
- Artículos de reemplazo normales: bolsas desechables y correas.

## **El servicio que nosotros prestamos:**

Esta garantía proporciona, sin costo alguno, toda la mano de obra y repuestos para mantener esta aspiradora en condiciones adecuadas de funcionamiento durante el período de la garantía.

## **Cómo obtener servicio:**

El servicio de garantía solamente se puede obtener al llevar la aspiradora a un Centro de Servicio Autorizado de Aspiradoras Maytag®. Para que se preste el servicio, deberá presentar el comprobante de compra y el número de serie del producto. Para ubicar un centro de servicio cercano llame al 1-855-653-1114 o visite [www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com).

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA, ORAL, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR). ESTA GARANTÍA RECHAZA LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

## **Cómo se aplican las leyes locales:**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

Registre su garantía en línea en **[www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com)**.

# INFORMACIÓN DEL PROPIETARIO ACERCA DE LA GARANTÍA

---

*Guarde esto para su registro.*

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

## **Comprado en:**

Nombre de la tienda \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad, Estado, Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_





**WHAT'S INSIDE MATTERS™**

**MAYTAG® VACUUMS**  
**1-855-653-1114**  
**[www.MaytagVacuums.com](http://www.MaytagVacuums.com)**

®/™ ©2017 Maytag. All rights reserved. Manufactured under license by Tacony Corporation, St. Louis, MO. Limited warranty provided by manufacturer.

®/™ ©2017 Maytag. Tous droits réservés. Fabriqué sous licence par Tacony Corporation, St. Louis, MO. Garantie limitée fournie par le fabricant.

®/™ ©2017 Maytag. Todos los derechos reservados. Fabricado bajo licencia de Tacony Corporation, St. Louis, MO. Garantía limitada proporcionada por el fabricante.